



**Conseil économique  
et social**

Distr.  
GÉNÉRALE

ECE/TRANS/158  
6 décembre 2004

FRANÇAIS  
Original: ANGLAIS

---

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS  
(Soixante-septième session, 15-17 février 2005)

**ORDRE DU JOUR PROVISOIRE DE LA SOIXANTE-SEPTIÈME SESSION<sup>1, 2, 3</sup>**

qui s'ouvrira au Palais des Nations, à Genève,  
le 15 février 2005, à 10 heures

1. Adoption de l'ordre du jour.

**I. QUESTIONS SE RAPPORTANT AUX TRAVAUX DU COMITÉ EN GÉNÉRAL**

2. Résultats des réunions du Bureau du Comité.

---

<sup>1</sup> Les annotations relatives aux différents points du présent ordre du jour seront publiées sous la cote TRANS/2005/1.

<sup>2</sup> Les représentants sont priés d'apporter avec eux des exemplaires des documents mentionnés dans les annotations. Aucun document ne sera disponible en salle de réunion. Des documents peuvent être téléchargés depuis le site Internet de la Division des transports de la CEE-ONU ([www.unece.org/trans](http://www.unece.org/trans)). Au cours de la réunion, les documents manquants pourront être obtenus auprès de la Section de la distribution des documents (bureau C.337, 3<sup>e</sup> étage, Palais des Nations, Genève).

<sup>3</sup> Conformément aux procédures d'accréditation, tous les représentants participant à des réunions au Palais des Nations doivent remplir la formule d'inscription ci-jointe (également disponible sur le site Internet de la Division des transports de la CEE: [www.unece.org/trans/registfr.html](http://www.unece.org/trans/registfr.html)) et la retourner, deux semaines au moins avant la session, au secrétariat de la CEE, soit par télécopie (+41-22-917-0039), soit par courrier électronique ([Violet.Yee@unece.org](mailto:Violet.Yee@unece.org)). Avant la session, les représentants sont priés de se présenter, MUNIS DE LEUR FORMULE D'INSCRIPTION DUMENT REMPLIE, au bureau des cartes d'identité de la Section de la sécurité et de la sûreté, installé à la Villa Les Feuillantines, 13, avenue de la Paix, Genève, afin d'obtenir une plaquette d'identité. En cas de difficultés, téléphoner au secrétariat de la CEE (poste 73263).

3. Questions découlant de la Commission économique pour l'Europe, du Conseil économique et social et d'autres organes et conférences des Nations Unies.
4. Activités d'autres organisations internationales s'occupant de problèmes intéressant le Comité.
5. Activités intersectorielles:
  - a) Programme paneuropéen sur les transports, la santé et l'environnement (PPE-TSE);
  - b) Projet «Corridor bleu».
6. Analyse de la situation des transports dans les pays membres de la CEE et des nouvelles tendances.
7. Transports et sécurité.
8. Assistance aux pays en transition:
  - a) Projet pilote visant à faciliter la participation des pays d'Asie centrale et du Caucase aux sessions du Comité des transports intérieurs et de certains de ses organes subsidiaires;
  - b) Projet de Compte des Nations Unies pour le développement concernant le renforcement des capacités de création de liaisons interrégionales de transport;
  - c) Plans directeurs TEM et TER;
  - d) Autres activités (SPECA, SECI, etc.).
9. Application des conventions et accords internationaux CEE-ONU sur les transports.

## **II. QUESTIONS EXAMINÉES PAR LES ORGANES SUBSIDIAIRES DU COMITÉ**

10. Tendances et économie des transports:
  - a) Liaisons de transport Europe-Asie;
  - b) Goulets d'étranglement et liaisons manquantes;
  - c) Questions relatives aux transports en Méditerranée;
  - d) Études entreprises par d'autres organisations sur l'économie des transports et le coût des infrastructures.
11. Transport par route:
  - a) Infrastructure des transports routiers:
    - i) Accord européen sur les grandes routes de trafic international (AGR);

- ii) Activités relatives au projet d'autoroute transeuropéenne Nord-Sud (TEM);
- b) Facilitation des transports routiers internationaux:
  - i) Accord européen relatif au travail des équipages des véhicules effectuant des transports internationaux par route (AETR);
  - ii) Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR);
  - iii) Résolution d'ensemble sur la facilitation des transports routiers internationaux (R.E.4);
  - iv) Délivrance de visas aux conducteurs professionnels.
- 12. Sécurité routière:
  - a) Instruments internationaux concernant la sécurité routière (Conventions de Vienne sur la circulation et la signalisation routières, Accords européens les complétant, Résolutions d'ensemble R.E.1 et R.E.2);
  - b) Suite donnée à la quatrième Semaine de la sécurité routière dans la région de la CEE (5-11 avril 2004) et au Séminaire sur le comportement agressif sur la route (5 avril 2004);
  - c) Suite donnée aux résolutions de l'Assemblée générale sur la crise mondiale de la sécurité routière;
  - d) Participation des pays non membres de la CEE aux réunions de la CEE relatives aux transports.
- 13. Harmonisation des Règlements relatifs à la construction des véhicules:
  - a) Accord de 1958 et Règlements y annexés;
  - b) Accord mondial de 1998;
  - c) Accord de 1997 sur le contrôle technique périodique;
  - d) Ressources supplémentaires pour le secrétariat du WP.29.
- 14. Transport par chemin de fer:
  - a) Infrastructure des transports ferroviaires:
    - i) Accord européen sur les grandes lignes internationales de chemin de fer (AGC);
    - ii) Activités liées au projet de chemin de fer transeuropéen (TER);

- b) Facilitation du passage des frontières en transport ferroviaire international;
  - c) Sûreté et sécurité dans les transports ferroviaires.
15. Transport par voie navigable:
- a) Accord européen sur les grandes voies navigables d'importance internationale (AGN);
  - b) Questions techniques et juridiques liées au développement et à la facilitation du transport international par voie navigable.
16. Transport intermodal et logistique:
- a) Accord européen sur les grandes lignes de transport international combiné et les installations connexes (AGTC) et son Protocole sur les voies navigables;
  - b) Mise en concordance et harmonisation des régimes de responsabilité civile régissant les opérations de transport intermodal;
  - c) Séminaire CEMT/CEE sur l'intermodalité Europe-Asie.
17. Facilitation du passage des frontières:
- a) Convention douanière relative au transport international de marchandises sous le couvert de carnets TIR (Convention TIR de 1975);
  - b) Convention internationale sur l'harmonisation des contrôles des marchandises aux frontières, 1982;
  - c) Projets de conventions relatives à un régime de transit douanier international pour les marchandises transportées par chemin de fer.
18. Transport de marchandises dangereuses:
- a) Comité d'experts du transport des marchandises dangereuses et du Système général harmonisé de classement et d'étiquetage des produits chimiques du Conseil économique et social;
  - b) Harmonisation des prescriptions techniques de l'Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (ADR), de l'Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (ADN) et du Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (RID);
  - c) Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (ADR);

- d) Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (ADN);
- 19. Transport de denrées périssables:  
  
Accord relatif au transport international de denrées périssables et aux engins spéciaux à utiliser pour ces transports (ATP).
- 20. Statistiques des transports:
  - a) Développements méthodologiques  
  
Nouvelle classification des statistiques des transports (NST/2000) devant être adoptée par le CTI;
  - b) Préparatifs des recensements 2005 de la circulation sur les routes E et du trafic sur les lignes ferroviaires E.
- 21. Site Web de la Division des transports.

### **III. ORGANISATION DES TRAVAUX**

- 22. Liens entre les objectifs stratégiques et le programme de travail du Comité.
- 23. Calendrier des réunions de 2005.
- 24. Élection des membres du Bureau.
- 25. Composition du Bureau du Comité pour 2005 et 2006.

### **IV. DIVERS**

- 26. Questions diverses:  
  
Dates de la prochaine session.
  - 27. Adoption du rapport sur la soixante-septième session.
-





**UNITED NATIONS OFFICE AT GENEVA**

**Conference Registration Form**  
***Please Print***

Please send this completed form to the Host Secretariat and BRING THIS ORIGINAL with you to Geneva.  
An additional form is required for spouses.

Title of the Conference Date:

**INLAND TRANSPORT COMMITTEE (15-17 February 2005)**

Delegation/Participant of Country, Organisation or Agency

Participant	Family Name	First Name
Mr. <input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Mrs. <input type="checkbox"/>		
Ms <input type="checkbox"/>	Date of Birth <input type="text"/>	(DD/MM/YYYY)

Participation Category

Head of Delegation Members <input type="checkbox"/>	Observer Organisation <input type="checkbox"/>	Participating <u>From</u> / <u>Until</u>
Delegation Member <input type="checkbox"/>	NGO (ECOSOC Accred.) <input type="checkbox"/>	From <input type="text"/>
Observer Country <input type="checkbox"/>	Other (Please specify below) <input type="checkbox"/>	Until <input type="text"/>

Do you have a badge issued as a Mission diplomat or employee, NGO card issued in Geneva or a Long Duration conference badge issued at Geneva? If so, PLEASE TICK HERE.

Document Language Preference    English     French     Other

Origin of Identity Document <input type="text"/>	Passport or ID Number <input type="text"/>	Valid Until <input type="text"/>
Official Telephone No. <input type="text"/>	Fax No. <input type="text"/>	Email Address <input type="text"/>
Official Occupation <input type="text"/>		
Permanent Official Address <input type="text"/>		
Address in Geneva <input type="text"/>		

**On Issue of ID Card**

**Participant Signature**

**Spouse Signature**

**Date**

**Participant photograph if form is sent in advance of the conference date.**

**Please PRINT your name on the reverse side of the photograph**

PLEASE NOTE ONLY CERTAIN CONFERENCES REQUIRE A PHOTO, IF YOU ARE NOT ASKED TO PROVIDE ONE BY THE CONFERENCE STAFF YOUR CONFERENCE IS NON PHOTO

**Security Use Only**

**Card N°. Issued**

**Initials, UN Official**







**UNITED NATIONS GENEVA  
CONFERENCE PARTICIPANT REGISTRATION FORM  
LONG DURATION / EXPERT FORM**

**Please use block capitals when filling in this form**

Name of Delegate			
Participant of Country / Organization / Agency			
Expected date of arrival		Number of conference you attend each year	
Official Occupation			
Passport Number		Passport Expiration date	
Office Telephone No.		Office fax No.	
Email Address			
Permanent Official Address or Home Address			
Signature of Delegate			

Name of Authorizing Officer	<b>Mr. Helmut LEHMACHER</b>
Signature of Authorizing Officer	
Section stamp and date	UNECE TRANSPORT DIVISION

Please attach a recent COLOUR photograph here if form is sent by post in advance of conference date. Please print your name on the reverse side of the photograph.

**Note: Long duration conference badges may be requested only by the responsible Host Secretariat for participants arriving from governmental institutions and/or governmental organizations by using the Long Duration/Expert Form.**

**This type of badge is issued to individuals participating in four (4) or more conferences/meetings per year.**

**The date of validity is set by the Security Identification office.**

**Long duration badges for representatives of Non-Governmental Organizations in consultative status with ECOSOC may be delivered only after official accreditation with the NGO Liaison Office, UNOG.**

**All other participants from Non-Governmental Organizations NOT in consultative status with ECOSOC require a conference badge of type OTHER per conference. Please use the Conference Registration Form.**

<i>FOR SECURITY USE ONLY</i>		
ID CARD NUMBER:	VALID FROM:	VALID UNTIL:
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>



**Security Identification Section**

Open 8 a.m. to 5 p.m. non-stop

